

Zeitschrift:	Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero
Herausgeber:	Organización de los Suizos en el extranjero
Band:	44 (2017)
Heft:	5
 Artikel:	La izquierda lamenta la pérdida de Burkhalter incluso más que el propio partido
Autor:	Brotschi, Markus
DOI:	https://doi.org/10.5169/seals-908697

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

La izquierda lamenta la pérdida de Burkhalter incluso más que el propio partido

La retirada del Ministro de Asuntos Exteriores Didier Burkhalter resultó sorprendente incluso para su partido, el PLR. Hasta la fecha no está claro si su dimisión obedece a motivos personales o políticos.

MARKUS BROTSCHI

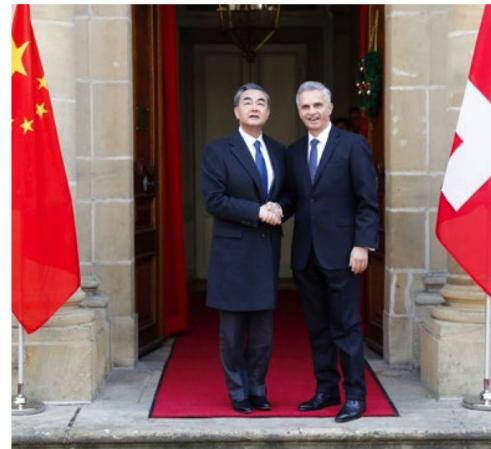
El 31 de octubre, justo el día de su 8.º aniversario de acceso al cargo, Didier Burkhalter entregará el Departamento Federal de Asuntos Exteriores (DFAE) a su sucesor. Sigue sin estar claro si se retirará por completo a la vida privada o si asumirá posteriormente un cargo en algún organismo internacional. Al anunciar su retirada, Burkhalter expresó su anhelo de recuperar un poco de libertad después de casi 30 años en política. El cargo en el Consejo Federal es muy exigente, es como si uno tuviera una segunda piel, declaró este hombre de 57 años.

No obstante, la mayoría de los parlamentarios, incluso los del PLR de Burkhalter, interpretan de forma diferente su retirada. Opinan que el Consejero Federal no ha conseguido avanzar con su expediente de Europa: desde hace años Burkhalter persigue tenazmente el objetivo de alcanzar un acuerdo marco con la Unión Europea. Sin embargo, este acuerdo marco, impulsado por la oposición de la UDC, ha perdido apoyo en el PLR y el PDC. Se alzaron cada vez más voces para reprocharle a Burkhalter su falta de realismo y que un acuerdo de este tipo fracasaría en una votación popular. “A Didier Burkhalter se le ha permitido proseguir sus esfuerzos para alcanzar un acuerdo marco, aunque desde hace tiempo este objetivo ya no puede obtener la mayoría”, declaró el jefe de la fracción del PLR Ignazio Cassis, posible sucesor de Burkhalter en el Consejo Federal, el día en que éste anunció su retirada. Para Cassis, el error residía ante todo en el Consejo Federal; en su opinión, la retirada de Burkhalter revela “su talla como estadista”.

Un político del consenso

Por su parte, Burkhalter desmintió categóricamente que su retirada haya obedecido a alguna falta de respaldo a su política. Sin duda fue para él toda una satisfacción ver que poco después del anuncio de su dimisión, el Consejo Federal en pleno conservó las grandes líneas de su política europea: ésta era la expresión de la política a la que Burkhalter se mantuvo fiel durante toda la duración de su cargo. El Consejo Federal debería actuar como autoridad colegiada: todos deben esforzarse por buscar el consenso en el gremio, en vez de frenar a sus miembros en sus proyectos individuales. Sin embargo, muchos de sus compañeros del partido suizo-alemán hubieran deseado que Burkhalter se comprometiera más a menudo a favor de una política más “burguesa-conservadora”. A Burkhalter se le reprocha haber favorecido con frecuencia a las mayorías del centro-izquierda, junto con Doris Leuthard (PDC) y con ambos representantes del PSS.

También los representantes de PSS y de los Verdes reaccionaron con gran pesar ante la retirada de Burkhalter, a quien alabaron por representar a una Suiza abierta al mundo. En su opinión, los culpables de su



Como en casa en la escena internacional: el Consejero Federal Didier Burkhalter con el Ministro de Asuntos Exteriores chino en diciembre 2016, en Neuchâtel.
Fotografía Keystone

retirada son el PDC y el PLR, que lo habrían dejado en la estacada en materia de política europea.

Un político respetado en la escena internacional

La retirada de Burkhalter es la de un Consejero Federal que se sentía incluso más cómodo en la escena internacional que en la política interior. En 2014 obtuvo el reconocimiento internacional como Presidente de la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa (OSCE). Como intermediario en el conflicto de Ucrania y Crimea logró más respeto y forzó a los partidos en conflicto a concesiones. A veces, a Burkhalter se le trataba incluso como futuro Secretario General de la ONU.

Burkhalter actuó con menos destreza e ímpetu durante los dos primeros años de su cargo como responsable del Departamento Federal del Interior (DFI): cuatro meses después de acceder al cargo sufrió un fracaso electoral. Con el 73 % a favor del “No”, el pueblo suizo rechazó la reducción del tipo de conversión en el segundo pilar. Burkhalter poco podía hacer por este proyecto que había heredado de su predecesor Pascal Couchepin.

Al cabo de dos años en el DFI, tras la retirada de la Ministra de Asuntos Exteriores Micheline Calmy-Rey, aprovechó la primera ocasión para cambiarse al DFAE, lo cual se le llegó incluso a reprochar como una deserción. Sin embargo, no cabe duda de que a este liberal abierto al mundo le venía mucho mejor el Departamento de Asuntos Exteriores que las duras pugnas de política interior en torno a las reformas de política sanitaria y de pensiones.

MARKUS BROTSCHI ES CORRESPONSAL PARLAMENTARIO DEL “TAGES-ANZEIGER” Y EL “BUND”